



広報

10月号

にのみや

第462号 発行日 2000年(平成12年)10月10日 編集発行 二宮町総務部総務課 〒259-0196 二宮961番地 電話71-3311

二宮町民憲章

1. 郷土を愛し、自然をいかすきれいな二宮町をつくりましょう。
1. ふれあいを深め、ことばをかけあうさわやかな二宮町をつくりましょう。
1. きまりを守り、良習をはぐくむ住みよい二宮町をつくりましょう。
1. 幸せを願い、健やかな、明るい二宮町をつくりましょう。
1. 教養を高め、文化のかおる豊かな二宮町をつくりましょう。

(1)



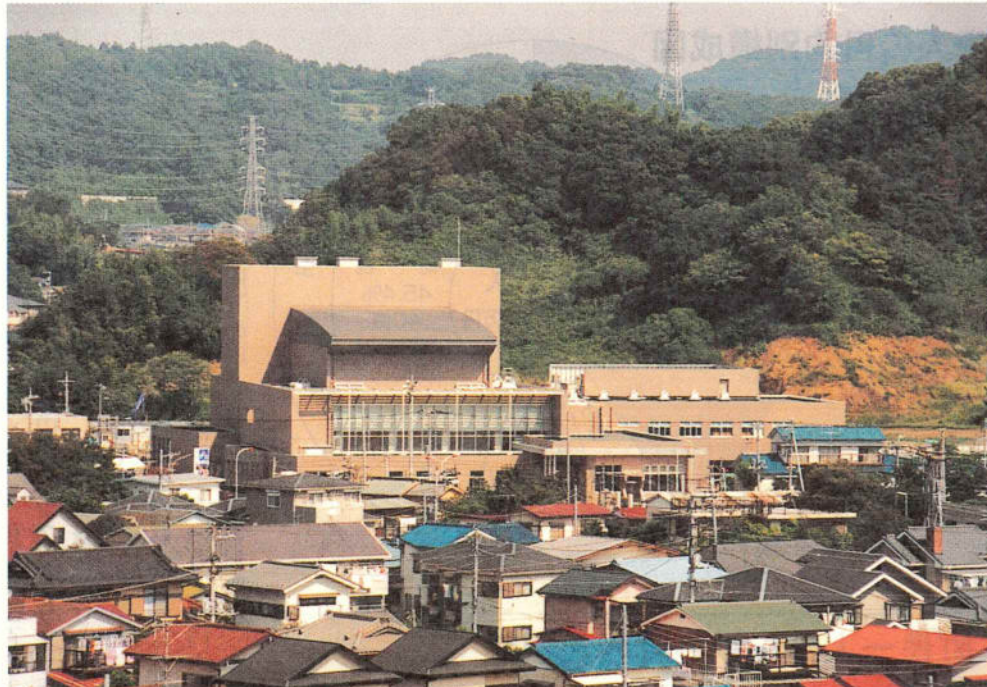
平成7年3月に移転した県園芸試験場の遠景



基礎工から鉄骨部分が立ち上った11年7月ごろ



骨組みの大部分が立ち上った11年10月ごろ



学びの風につて 生涯学習センターが完成

約22億円を投資して

県園芸試験場跡地の一部、

約一万平方メートルの敷地に町民の
念願であったラディアン「二
宮町生涯学習センター」が完
成しました。

この建設工事は、町始まっ
て以来の大事業であり、従来
の契約方法とは異なる形で実
施し、工事全体を一括して業
者に請け負わせるのではなく、
工種ごとに四つの専門の業者
に分けて発注する方式を取り
ました。また、入札でも建築

工事と機械設備工事は、新し
い入札方式を取り、意向確認
型指名競争入札で業者を決め
ました。

この建設工事の請負契約は、
平成十年九月の議会定例会の
議決を経て契約を結び、三か
年の継続事業として建設を進
めてきました。

工事期間中、近隣の皆さん
をはじめ、多くの方々にご迷
惑をおかけしましたが、今年
の七月末に施設の完成を迎え
ることができました。現在は
十一月三日オープンに向けて
準備を進めています。

施設完成までには

この生涯学習センターは、

計画当初から利用者である皆
さんから意見をいただきました

た。町民の自主的組織である
生涯学習センター企画学習会
議、社会教育委員会や図書
館協議会、町職員の自主的研
究会、図書館やホール関係の
専門家などからさまざまな意
見提案をいただき、設計を練
りあげるなど、町民参加によ
る計画段階が生涯学習センタ

の建設に欠くことのできない
ものになっています。

また、今後の町財政に大き
な影響を及ぼさないように、
設計や運営管理経費に対する
検討を重ね、財政面では十分
考慮しました。

この生涯学習センターは、
自然環境との調和を図り、二
十一世紀に誇れるエリア形成
をめざすとともに町民のだれ
もが利用しやすい図書館や多
目的ホールを含む公民館機能
などの複合施設として十一月
三日にオープンします。

行政機構改革

①二宮町生涯学習センターの建設が完了し、開館の
めどがたったので、十月一日付けで総務部園試跡地
利用課を廃止しました。

②環境基本計画に関する事務および町環境衛生セン
ター(桜美園)の将来計画に関する事務、安全都市
計画に関する事務等をプロジェクトチームとして専
門的に推進するため、十月一日付けで新たに環境対
策室を設置しました。

③二宮町民サービスプラザの設置については、本
紙8面に掲載してありますのでご覧ください。

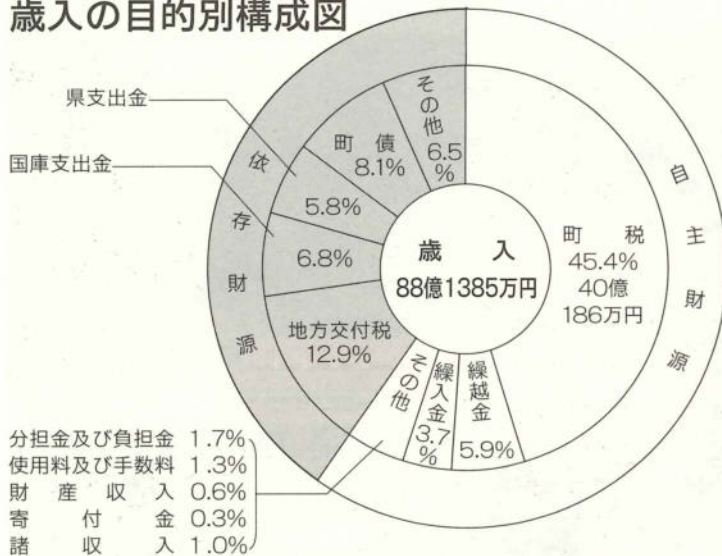
新教育長に小林信昭氏が就任

添田米美前教育長の任期満了に伴い、町議会九月
定例会で同意を得て、小林信昭氏(南足柄市在住)
が新教育長に就任されました。小林氏は、県教育庁
足柄上教育事務所長などの職を歴任され、南足柄市
教育委員会の教育長としても活躍された方です。

知ってほしい

まちの家計簿

歳入の目的別構成図



町民一人当たりの町税負担額

127,740円 (12年3月末の住民基本台帳上の人口で算出)

町の家計簿の中心となる一般会計は、歳入(入ったお金)が八十八億三千三百八十五万八千円で、前年度に比べて七・三%(五億九千八百九十六万三千円)の増となりました。

自主財源 歳入全体の四五・四%を占める町税は、前年度に比べて一千九百六十六万七千円の減収となり、〇・五%減少しました。

これは、土地の評価替えによる負担調整分の増、新築家屋の増加により固定資産税が増収となったものの、減税が実施されたことによる町民税の減少が主な要因となっています。

一方、増加した項目としては、財政調整基金からの繰り入れがなくなったものの、公共施設整備基金からの繰り入れが一億三千万円増えたことにより、繰入金が増えました。

一方、長引く不況による景気の低迷で、個人消費が伸び悩んだことや自動車の販売台数が減少したことにより、地方消費税交付金や自動車取得税交付金などが減少しました。

平成11年度決算の概要

平成11年度の歳入歳出決算がまとまり、町議会の9月定例会で可決、承認されました。皆さんに納めていただいた大切な税金がどのように使われたのかその概要をお知らせします。

11年度の一般会計と3つの特別会計(国民健康保険、老人保健医療、下水道事業)を合わせた額は、歳入総額が148億8,517万7,886円に対して、歳出総額は141億4,538万5,318円で、差し引き残高は7億3,979万2,568円になりました。

主な使いみちとしては、継続年度の2年目となる(仮称)生涯学習センターの建設費が特に大きなものでしたが、古澤町長就任後、初めての施政方針に基づく執行となり、「元気な二宮町の創出」に向けて諸事業が順調に進められました。

区分	決算額	徴収率
町民税	個人 2,023,250	95.0
	法人 75,295	92.9
	計 2,098,545	95.0
固定資産税	1,747,105	94.0
軽自動車税	18,817	93.5
町たばこ税	137,393	100.0
合計	4,001,860	94.7

一般会計の歳入状況

自主財源

決算額に対する自主財源の割合は、五九・九%で、前年度に比べて三・八ポイント減少しました。

依存財源

地方交付税や国庫支出金、県支出金、町債などの依存財源は、決算額に対する割合が四〇・一%となり、前年度に比べて三・八ポイント増加しました。



町の活性化の新たな取り組み

特別会計決算の状況

(単位: 万円 万円未満切り捨て)

特別会計事業名	平成11年度			平成10年度		
	歳入決算額	歳出決算額	差引額	歳入決算額	歳出決算額	差引額
国民健康保険	19億5,327	18億9,066	6,261	17億5,526	16億5,708	9,818
老人保健医療	23億2,380	23億1,122	1,258	21億5,706	21億2,325	3,381
下水道事業	17億9,424	16億6,966	12,458	16億1,603	14億6,091	15,512

国民健康保険特別会計

科目別の歳入内訳は、国民健康保険税が全体の三五・四%(六億九千三百六十八万八千円)、次いで国庫支出金が二八・七%(五億六千七百五十五万五千円)を占めています。歳出では、保険給付費が十二億二億九千四百四十四万円で全体の六三・八%、次いで老人保健拠出金が五億九千四百一十一万九千円、三一・四%となりました。

老人保健医療特別会計

科目別の歳入内訳は、支払基金交付金が全体の六六・三%(十五億四千四百六十六万八千円)、次いで国庫支出金が二〇・九%(四億八千六百二十三万三千円)となりました。歳出総額の大部分を占める医療諸費は、二十三億四十一万七千円となり、前年度に比べ八・六%増えています。

下水道事業特別会計

科目別の歳入内訳は、町債が三五・七%、次いで国庫支出金が二九・〇%を占めています。歳出は、事業費が十三億四千六百八十八万二千円、八〇・七%となり、町債の元利償還金である公債費が前年度に比べ一八・三%増え、二億三千六百六十四万六千円となりました。

積立基金・定額運用基金の決算年度末現在高

積立基金の区分	決算年度末現在高
財政調整基金	4億8,694万5,302円
公共施設整備基金	7億1,077万5,851円
ふるさと創生基金	1,166万8,708円
減債基金	1億7,736万955円
地域福祉基金	1億7,786万3,504円
国民健康保険	3,383万4,333円
財政調整基金	4,902万1,052円
みどり基金	2,554万3,932円
公共施設用地取得基金	1,648万5,000円
少子化対策臨時特例基金	2億380万7,000円
介護保険円滑導入基金	
合計	18億9,330万5,637円

定額運用基金の区分	決算年度末現在高
土地開発基金	4億8,872万5,071円
国民年金印紙購入基金	100万0,000円
合計	4億8,972万5,071円

平成12.3.31現在

特別会計の歳入と歳出

11年度の主な実施事業

(単位: 千円 千円未満四捨五入)

地域経済の活性化・景気対策		
○湘南ビーチマラソン大会	7,281	○観光振興対策 5,920
○商工業振興対策	12,687	・町観光協会補助金 など
・ギフト券普及事業奨励補助金		○勤労者福祉対策 38,394
・地域振興対策事業補助金 など		・勤労者生活資金融資、融資預託 など
○中小企業金融対策	36,821	○土地改良(農道等修繕ほか) 14,388
		○農林水産まつり 1,940

福祉の充実・介護保険制度導入に向けてのサービス基盤整備		
○小児医療費助成	8,738	○老人関係扶助費支給 35,027
○在宅障害者援護	27,143	○ホームヘルプサービス 36,029
○団体育成	4,372	○地域ミニ・デイサービス 4,592
○ケアサービス	4,335	○在宅介護支援センター 12,106
○老人給食サービス	4,876	○介護保険準備経費 21,308
○老人デイサービス	41,678	○子育て支援 842
○ねたきり老人等短期入所	15,028	○保育所児童運営 248,001
○痴呆性老人一時保護	1,180	
○ねたきり老人在宅入浴サービス		町民の健康づくりの推進
	13,034	○救急医療 11,014
○在宅介護援助	10,937	○予防接種 22,155
○ミニ・デイサービス	5,297	○母子保健 9,762
○在宅ケア保健サービス	4,991	○健康教育・健康相談 1,190
○敬老会	7,918	○健康診査 58,433
		○健康づくり 2,078
		○健康ウォーク 708

教育の充実・生涯学習の推進		
○(仮称)生涯学習センター建設	1,056,060	○学校給食施設整備 10,258
○新設図書館準備	79,288	○教育相談・適応指導教室 4,278
○公民館床改修工事	3,885	○地域校外学習推進 447
○生涯学習振興	1,585	○不登校児童・生徒適応指導 700
○生涯学習支援	2,360	○教職員海外派遣研修補助 1,968
○生涯学習公開講座	1,306	○国際理解教育推進 11,353
○育英会助成	2,780	○私立幼稚園教育推進 32,930
○小中学校教育施設整備	256,502	○町立体育館施設管理 14,555
・二宮中東棟・屋内運動場耐震補強工事		○町民運動場施設管理 16,538
・二宮中西棟耐震補強設計委託		○町民温水プール施設管理 73,914
・一色小耐震診断委託		○山西プール塗装工事 10,395
・小学校保健室空調設備設置		○武道館改修工事 8,085
・中学校教育用コンピュータ整備 など		○青少年育成地域活動 1,640
		○文化財保護普及啓発 1,816
		○伝統芸能保存 435

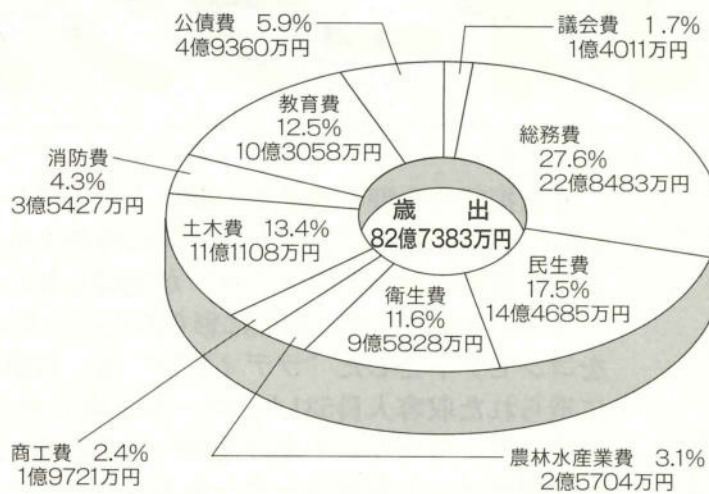
都市基盤の整備		
○都市計画街路計画	73,994	○酒匂川流域下水道 52,487
・二宮駅西部等整備計画ビジョン調査		○下水道運営経費 14,151
○道路新設改良	237,944	○下水道施設管理経費 24,935
・町道32号線(軒吉橋)改良事業		より快適な生活環境の整備
・町道36号線(川句)歩道橋設置事業		○環境基本条例啓発 240
・町道38号線(川句)改良事業 など		○美化推進 3,206
○道路維持整備	118,041	○環境保全 1,899
・町道160号線(八向)排水路改修		○海岸保全対策 2,972
・町道100号線(百合が丘)舗装補修		○公園等管理運営 79,129
・町道88号線(百合が丘)舗装補修		○公園等維持整備 7,077
・町道170号線(釜野)横断防止柵設置		○公害防止対策 2,515
・町道32号線(釜野・中里)歩道補修		○じん芥焼却場施設運営 149,979
・町道81号線(百合が丘)舗装補修など		○し尿処理場施設運営 47,122
○狭あい道路等拡幅整備	27,906	○団体営畜産経営環境整備 147,389
○公共下水道整備	1,294,395	・特認道路整備、草地等造成、天日乾燥施設新築工事 など
・一色川勾配汚水幹線整備工事その5・6		
・汚水枝線整備工事 など		

安全で住みよいまちづくり		
○富士見が丘防災コミュニティセンター建設	60,277	○災害時応急救護所訓練 1,070
○女性防災隊活動	388	○シルバー緊急通報システム 3,065
○飲料水兼用非常用タンク設置		○救急救助活動 2,900
	56,474	○消防団運営経費 20,582
○自主防災組織育成	4,344	○第2分団・第4分団車庫耐震補強工事 2,531
○ミニ・ミニ・コミュニティ推進 1,356		○交通安全推進 3,342
		○自転車等対策 25,593
		○防犯対策 10,023

「元気な二宮町の創出」に向けて

11年度決算報告

歳出の目的別構成図



一般会計の歳出状況

の経費に支出。
○衛生費：主な支出項目として、保健衛生、健康診査、富士見が丘防災コミュニティセンターの建設や飲料水兼用非常用タンクの設置、じん芥収集運搬処理やじん芥焼却場の二十四時間運転実施などの施設運営に支出。
○農林水産業費：主に団体営畜産経営環境整備(特認道路整備、草地等の造成、天日乾燥施設新築工事等)の事業に多く支出。
○商工費：地域振興券交付事業やギフト券普及事業の奨励などの商工業振興対策経費を中心に角度を変えた町の活性化に支出。
○土木費：道路新設改良や道路維持整備、都市計画街路計画事業、下水道事業特別会計繰入金などに支出。
○消防費：消防団第2分団、第4分団の車庫耐震補強工事、シルバーク緊急通報システムの整備など消防関係経費に支出。
○教育費：主に二宮中学校耐震補強工事、新設図書館の準備経費、公民館床改修、教育施設や体育振興施設等の管理経費に支出。
○公債費：町民運動場整備、じん芥焼却場施設整備、(仮称)生涯学習センター建設などの際に借入れをした町債の元金と利子の償還に支出。



歳出面では、(仮称)生涯学習センターの建設費が特に大きなものであったが、主な実施事業として取り上げた「地域経済の活性化・景気対策」「福祉の充実・介護保険制度導入に向けてのサービス基盤整備」「教育の充実・生涯学習の推進」「都市基盤の整備」「防災対策：安全で住みよいまちづくり」など古澤町長就任後、初めての施政方針に基づく諸事業が、「元気な二宮町の創出」に向けて順調に執行され

決算審査意見書より(抜粋)

税負担の公平性に期待!

特別会計では、国民健康保険、老人保健医療ともに医療費の抑制のための諸施策を積極的に講じるよう望むものである。また、下水道事業は供用開始となり、使用料も収入されてきているので、その運営には万全を期されたい。今後の行財政運営に当たっては引き続き簡素で効率的な行財政運営に徹しつつ、住民の福祉増進のため、長期的視点に立って、各種事業の推進に一層努力されるよう要望する。



監査委員による現地監査

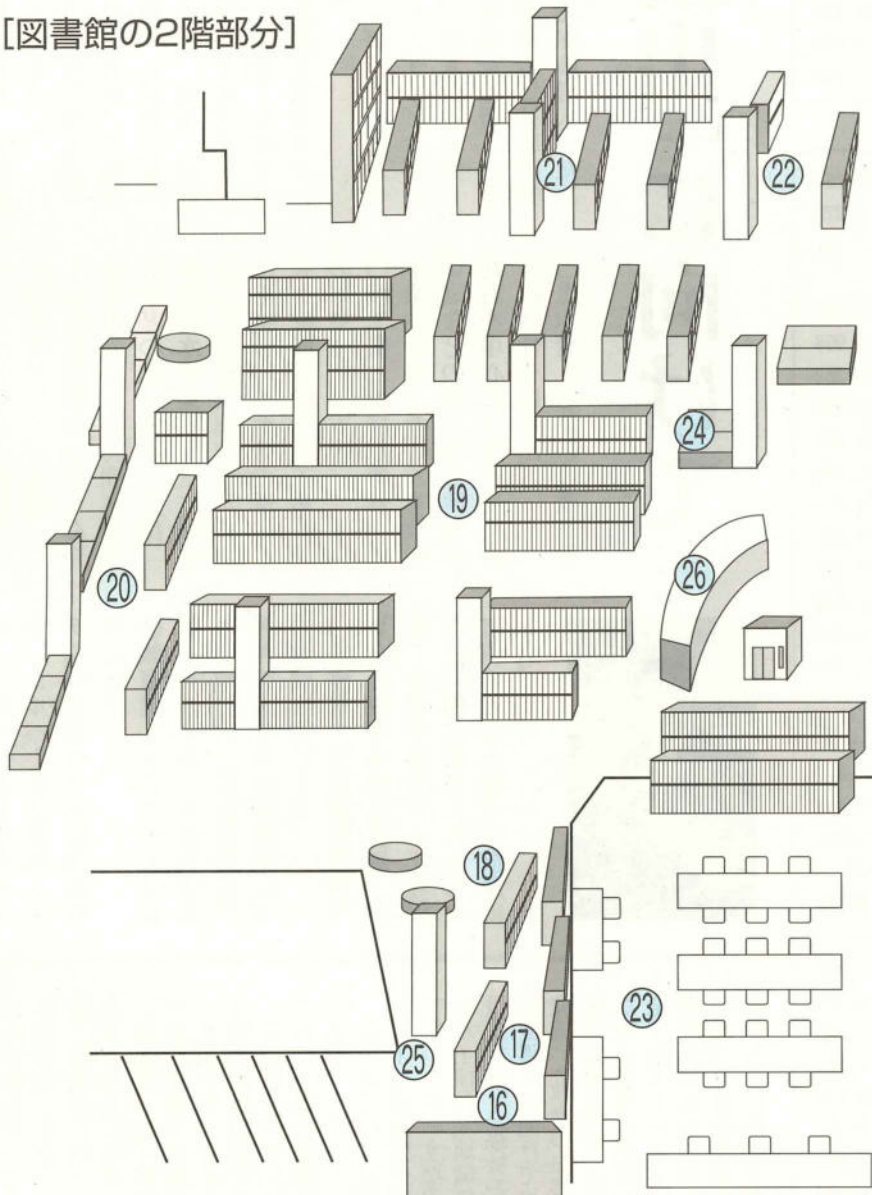
れたハーモニーエリア いよオープン!

文化振興や生涯学習事業の拠点となるばかりでなく、まちづくりや地域の活性化を目的に建設されたラディアン「二宮町生涯学習センター」が完成しました。

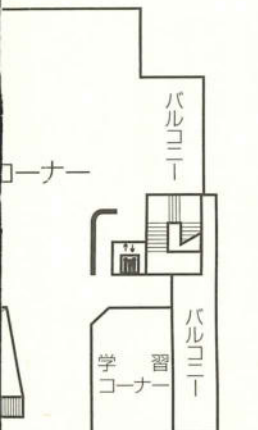
「人々の生活と文化 自然に彩られたハーモニーエリア」をコンセプトとした「ラディアン」は、音楽系を主目的に造られた収容人員531人のホールをはじめ、広々としたラディアンモール（中央の通路）や多目的ルームなどの公民館ゾーンと児童コーナーやAVコーナー、学習室を備えたバリアフリーの（すべての人に対して安全で使いやすい）図書館ゾーンからなる複合施設です。

今回は、ラディアンの施設の概要をお知らせします。

〔図書館の2階部分〕



ラディアンモール



図書館棟

施設利用の際の申込み手続き、各施設の使用金、付帯設備の使用料などの問い合わせは23日からは生涯学習センター☎72-6911、31日までは二宮町公民館（☎73-4033）で受け付けできます。なお、公民館ゾーンの利用は11月8日以降になります。

——図書館——

時間 9:30～17:00（金曜日を除く）

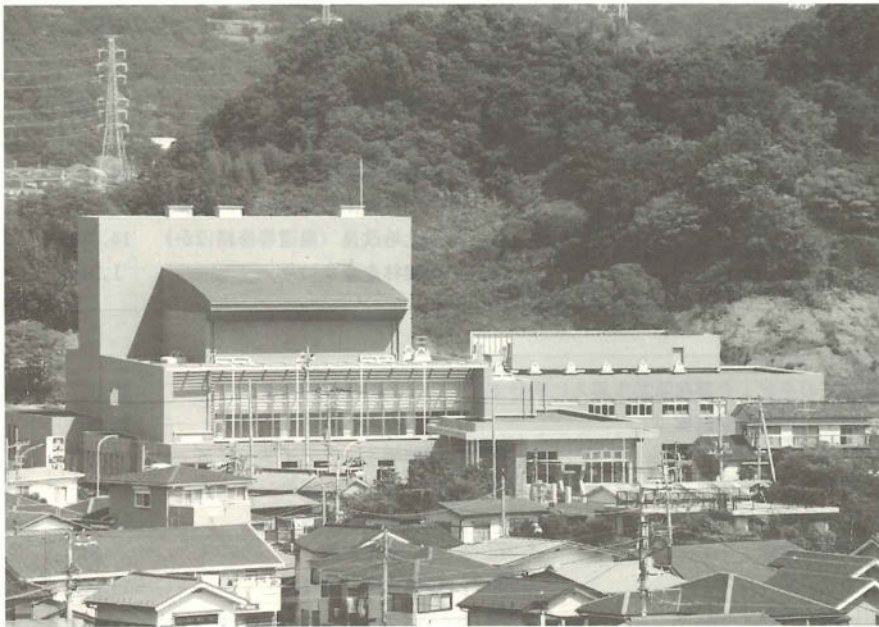
※金曜日は9:30～19:00

日 多目的ホール・公民館ゾーンと同じ
他 一般利用は11月3日13:00からです。

☎72-6913に電話が変わりました。



準備中の図書館総合カウンター



二宮町の21世紀に向けたまちづくりのシンボルとして

（図書館ゾーン）

〔図書館の1階部分〕

⑫新聞・雑誌コーナー…約210タイトルの雑誌（外国雑誌も含む）が壁面一面に並んでいます。バックナンバーの貸し出しもできます。

外国の新聞も含め約20紙の新聞があります。

⑬AVコーナー…CD・ビデオ・カセット・DVDが約6000点と、映像ブースとリスニングチェアがあります。

⑭こどものほんコーナー…約15,000冊の本が並んでいます。絵本の表紙を見ながら選ぶことができます。

⑮おはなしのへや…おはなし会など靴をぬいで親子でくつろげるスペースです。

〔図書館の2階部分〕

⑯新着図書コーナー…新しく届いた本が並んでいます。

⑰くらしのコーナー…買い物帰りにちょっと立ち寄って暮らしに役立つ本が借りられます。

⑱園芸・旅コーナー…ガーデニングや園芸の本を集めました。また、旅行ガイドを中心に旅の本が並んでいます。

⑲一般書コーナー…全集や大活字本、文庫・新書を含めて各分野の本が並んでいます。

2階部分で約52,000冊収納でき、旧図書館では並べきれなかった芸術関係の本や写真集を手にとって見るができます。

⑳ティーンズコーナー…中高生が読みたい本・雑誌を中心に集めました。幅広い年齢層が楽しめるマンガもこのコーナーにあります。

㉑参考図書コーナー…調べ物などに対応できるように各分野の事典や辞典を集めました。最新の白書・年鑑もそろえる予定です。

㉒地域資料コーナー…二宮町をはじめ、県内の各市町村についての本や雑誌があります。

㉓学習コーナー…30席の学習スペースと拡大読書器やパソコンの持ち込み利用者のための席があります。

㉔CD-ROM閲覧席…図書館で購入したCD-ROMを見ることができます。

㉕検索コーナー…コンピュータで図書館にある本の検索ができます。

㉖調査・相談カウンター…調べ物や本の相談などを受け付けます。本の貸し出し・返却は1階の総合カウンターになります。



人々の生活と文化 自然に彩ら

2000年11月3日 いよ



ラディアンの言葉の意味
はれやかな・にこやかな

ラディアンの施設紹介

(公民館ゾーン)

- ①ホール…客席数531 (いす席497・車いすスペース5・鑑賞席29)、音楽系を主目的に造られた多目的ホールです。舞台はプロセニウム形式で音響反射板も設置され、クラシックコンサートの開催も可能です。
- ②マルチルーム1…防音設備・鏡・手すりを備え、催しや発表会などのリハーサルや楽屋として利用できます。
- ③マルチルーム2…畳敷きの部屋で2つに仕切ることができます。催しの楽屋・控室・会合などに利用できます。
- ④マルチルーム3…催しの楽屋・控室・会合などに利用できます。
- ⑤和室…畳敷きの部屋で会合・研修会などに利用できます。
- ⑥保育室…軟らかな素材の床材を使用し、床暖房(館内唯一)を施したつくりになっています。保育に限らず、研修会・会合などにも利用できます。
- ⑦ミーティングルーム1…ホワイトボードや工作テーブル、流し台を備え、各種工作・工芸・陶芸などに利用できます。
- ⑧ミーティングルーム2…フローリング仕上げで、テーブルといすの他、ホワイトボード・スクリーンを備え、AVシステム利用可能な多目的ルームです。また、スライディングウォール(移動できる仕切り壁)により部屋を3つに分割でき、研修会・講演会・発表会などに利用できます。
- ⑨ラディアンモール…図書館棟と公民館棟の間に広がる幅5m・長さ60mにもおよぶ交流モールです。自然光を取り入れたゆとりとくつろぎの空間となっています。
- ⑩展示ギャラリー1…天井に可動式のダウンライト・ピクチャーレールを施し、作品掲示用ボードを手軽に配置することができ、さまざまな作品を展示することができます。
- ⑪展示ギャラリー2…ラディアンモールの一角で作品を展示できるスペースにしています。



ホールの客席



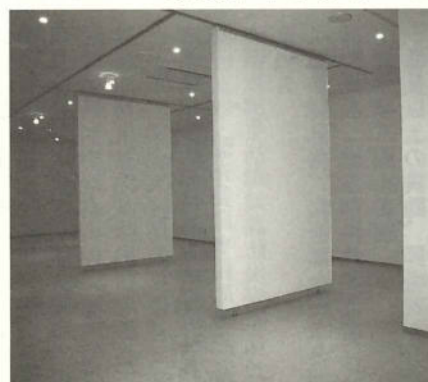
②マルチルーム1



③マルチルーム2



⑦ミーティングルーム1

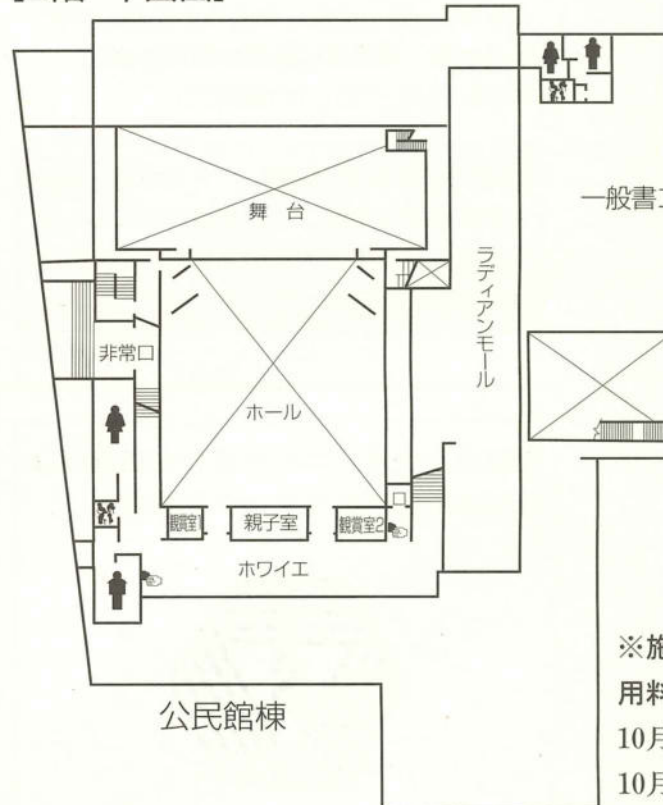


⑩展示ギャラリー1

[1階 平面図]



[2階 平面図]



利用案内

——多目的ホール・公民館ゾーン——

開館時間 9:00 ~ 22:00

休館日 月曜日(国民の祝日の翌日と年末年始の12月28日~1月4日)

駐車場 約70台収容(有料)

開館

休館

その

※施設
利用
10月
10月
も受
一般

じょうほう館

お知らせ

◆社会福祉センター入口にエレベーターを取り付けます

センター入口の階段部分の脇にエレベーターを取り付ける工事を翌年3月まで実施します。

工事期間中は通路が狭くなり、何かとご迷惑をおかけします。また、工事エリア確保のため駐車場も狭くなりますので、車での来庁は極力ご遠慮くださるようご理解とご協力をお願いします。

問い合わせ 都市計画課都市計画係（内線283）

◆木造家屋の無料耐震相談会

11月19日（日）10:00～12:00・13:00～16:00
百合が丘児童館

対象 在来工法の木造家屋で2階建以下のもの
持ち物 耐震診断表、各階平面図

※診断表は事前に都市計画課（役場駐車場側）でお受け取りください。

相談協力 神奈川県建築士事務所協会平塚支部

問い合わせ 都市計画課計画指導係
（内線284・285）

◆10月は「土砂不法投棄防止」の強化月間

県では「県土砂の適正処理に関する条例」を施行し、土砂の不法投棄の未然防止に努めています。10月を強化月間と定め、パトロールなどを集中的に実施します。

お住まいの近くで土砂の不法投棄などの情報がありましたら、下記までご連絡ください。

連絡先 県建設業課 ☎045-210-6324（直通）

催し

◆ふれあい福祉大会

地区社協『ふれあい福祉のつどい』同時開催！

10月28日（土）社会福祉センター全館

「すてきだね 笑顔あふれる明るい町」

—11年度ともしび運動標語・最優秀作品—

〔二宮西中学校 田上葉子さんの作品〕

内容 福祉のつどい 9:00～15:30 3階ホール

福祉バザー 10:00～15:00 1階ロビー

福祉活動展 10:00～15:00 2階・3階

生きがい事業団の藤・竹細工等の実演販売

心身障害者（児）、介護保険の相談コーナー

標語入り球根栽培セットのプレゼントなど

問い合わせ 福祉課児童障害係（内線265）

◆交通安全フェア



10月28日（土）13:30～16:00二宮小学校校庭
（雨天の場合は内容を縮小して体育館で実施）

内容 交通安全功労者表彰、交通安全ポスター入賞者の表彰、鼓笛隊の演奏、神奈川県警察音楽隊の演奏とカラーガードフラッグ演技、自転車の正しい乗り方教室、運転適性検査、パトカーの乗車体験、白バイに乗って記念撮影、模擬店など

問い合わせ 生活環境課防災安全係（内線305）

◆第28回二宮町農林水産まつり 第2部農林水産物展示品評会

11月5日（日）9:00～16:00

町生涯学習センター駐車場（雨天の場合は内容の一部を変更することもあります。）

内容 農林産物の展示品評会と直売、水産物の直売、落花生のつかみどり、缶詰やポンハゼ（米菓子）のプレゼントなど

問い合わせ 経済課農政係（内線254）

◆第2回湘南にのみやふるさとまつり

11月5日（日）10:00～ 町生涯学習センターホール・駐車場 ※雨天決行（一部中止あり）

内容 唐人おどりパレード・エヴリィダンスィングコンテスト・ノスタルジアゾーン（子供の遊び）・フリーマーケット・地場産業振興ゾーン・模擬店など

問い合わせ 町観光協会・経済課内（内線256）

募集

◆にのみや健康ウォーク2000

11月5日（日）8:30～14:00 ※雨天中止

集合場所 二宮小学校校庭

受付時間 8:30～10:00受付順に随時スタート

町への問い合わせは 71-3311

コース 二宮小学校～二宮駅南口～梅沢海岸～梅沢・旧東海道～吾妻神社～吾妻山公園～中里・旧県道～生涯学習センター（約5キロ）

参加費 無料（定員1,000名）

応募方法 はがきか所定の申込み書に参加者全員の氏名・年齢・住所・電話番号（代表者）を明記。（10月30日消印有効）

※当日受付もできます。

申込み・問い合わせ 〒259-0123 二宮町二宮1410保健センター内・健康課健康づくり係
☎71-7100

案内

◆商店・事業所のじん芥手数料の申告

町内の商店・事業所などが営業活動によって出すごみの収集には、手数料がかかります。

新たに営業活動を始めた事業主は、ごみを出さない場合でも申告が必要になります。また、ごみの排出量が増減した方は、その排出量により手数料の金額が決まりますので、必ず申告の手続きや変更の手続きをしてください。

問い合わせ 生活環境課生活環境係（内線244）

◆こころの健康相談

10月18日（水）、27日（金）、11月1日（水）

13:30～15:45 平塚保健福祉事務所

対象 心の悩み、ノイローゼ、ひきこもり、アルコール依存症などでお困りの方やその家族。

内容 精神科医による相談（45分ぐらい）

ご家庭への訪問もします。

申込み・問い合わせ 予約制で先着順に受付
同事務所保健予防課 ☎32-0130（内線274）

◆思春期相談

10月23日（月）13:30～15:30

平塚保健福祉事務所・健康相談室

対象 子供のように見えない、子供への干渉の仕方など、子供のことが心配になり始めた小学生・中学生の保護者

内容 臨床心理士の中山美智子先生による個別面接相談

申込み・問い合わせ 予約制で先着順に受付
同事務所保健福祉課 ☎32-0130（内線266）

〔6面へつづく〕

資源ごみの収集量および売却代金（8月分）

※（ ）内は12年度の累計です

古紙・布類	181,760kg	(1,037,110kg)	614,620円	(2,931,730円)
ビン・ガラス類	10,870kg	(56,530kg)	5,530円	(28,350円)
金属・空きカン類	951kg	(4,694kg)	38,040円	(187,760円)
樹脂類	5,120kg	(25,200kg)	1,020円	(5,800円)

売却代金は町の会計に入る

町の人口（9月1日現在）

総数	31,150人	（－14）
男	15,310人	（－7）
女	15,840人	（－7）
世帯数	10,993世帯	（－1）

（ ）内は前月比。人口統計より

今月の納期

町 県 民 税（第3期）
国民健康保険税（第4期）
国民年金保険料（10月分）
下水道使用料
介護保険料

→10月31日

～活かします あなたの納める貴重な税～

かしこい消費者になるために
（消費者生活モニター調べ）

☆価格差が大きい商品〔9月分〕
（最高～最低）消費税含む

①じゃがいも（1kg）
（499円～87円）

②みそ（1kg）
（417円～207円）

③サラダ油（1.5kg）
（627円～417円）

カメラ レポート

9・1 軒吉橋開通式で
町関係者が渡り初め！



9・3 町総合防災訓練
濾水機使用訓練で飲料水
を確保（二宮中学校）



9・10 応急手当（普通
救命）講習会で三角巾を
手にする受講者



みんなの 広場

神奈川県総合体育大会で
柏木孝夫さんが三連覇！

第五十一回神奈川県総合体育大会の夏季大会、競泳の部（八月十三日・県立体育センター屋外プールで開催）において下町在住の柏木孝夫さんが、男子50メートルバタフライ五十歳以上（タイム・32秒08）で優勝し、三連覇を果たしました。男子50メートル自由形五十歳以上では、惜しくも優勝は逃しましたが二位に入りました。また、柏木麻友子さんが一般女子50メートル平泳ぎで三位、百メートル平泳ぎでは五位入賞と親子そろって県総体で入賞を果たしました。この結果、男女総合八位の原動力になりました。柏木さん親子は、七月に東京辰巳国際水泳場で開催されたジャパンマスターズ（日本マスターズ水泳選手権大会）でも入賞しています。

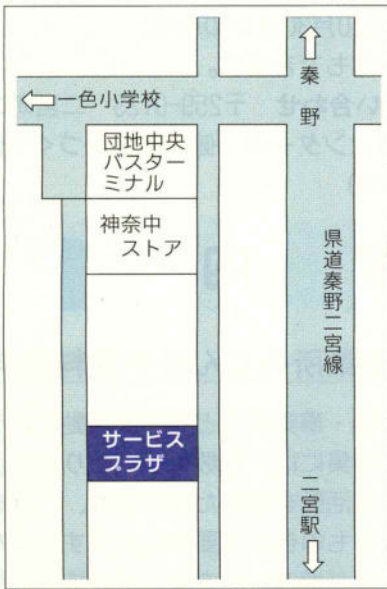
「町民サービスプラザ」を開設

町では二十一世紀の「新しいまちづくり」の取り組みの一つとして、「行政サービス」「消費生活相談」「子育て支援」の三つの機能をもつ町民サービスプラザを百合が丘団地中央商店街の空き店舗を活用して十月三日（火）に開設しました。住民票等の発行をはじめ、消費生活相談の窓口や子育て支援のための子育てサロンを整備して住民サービスの拡充に努めるものです。

業務内容と利用時間
住民票・印鑑登録証明書等の発行（発行の時間帯は役場と同じ）：午前九時～午後七時（火・土を除く）
消費生活相談：午前九時三〇分～午後四時三〇分（週一日・木曜日のみ）
子育てサロン（相談等）：午前九時～午後四時三〇分（土・日を除く）

※国民の祝日と年末年始はお休みです。
開設場所 百合が丘団地中央商店街内

行政サービス 電話 70-3161
消費生活相談 電話 70-3163
子育てサロン 電話 70-3164



二宮高校の吹奏学部が 東関東大会に出場！

昭和五十三年に開校した県立二宮高校は、一色地区の高低丘の上にあり、時計台をシンボルにした学舎は建設されてから二十一年の歳月を重ねてきました。開校当初は、平塚市の五嶺ヶ台高校で二年



わが家のアイドル



10か月になった万紗ちゃん
笑顔がとてすてきでかわいいですね
（山西在住の鈴木綾さんからの投稿）

間の間借り生活をしていましたが、昭和五十五年三月に現在地に移りました。そのころ創部した吹奏学部が、神奈川県吹奏楽コンクールで西湘地区代表として出場し、みごと金賞を受賞しました。その結果、九月二十三日に開催された東関東大会へと

進みました。地域の方々にも鑑賞していただくため十二月二十二日に生涯学習センターでチャリティコンサートを開催します。部員は二十二名の少数ですが、皆さんの身近な曲から高度な曲まで幅広い分野にわたって練習に励んでいます。

町内かわるばん ちやうなにかわらばん 町内かわるばん

都市基盤の整備 町道32号線 軒吉橋が完成



軒吉橋は、昭和三十年代の東海道新幹線建設工事に伴い設置された橋で、出来てから四十数年が経過していました。釜野地区や中里地区と県道

秦野二宮線をつなぐ準幹線道路として位置づけられ、児童・生徒の通学路にも利用されています。朝夕の交通量も多く、通行の安全性を確保するため歩道設置を考慮した道路拡幅改良の強い要望が、学校関係者を含む地元住民から出され、町としても重要施策として取り組みました。新しく生まれ変わった軒吉橋は、橋長25・5メートル、幅員8メートルの強靱な橋で、平成十年度から三年計画で工事を進めてきました。工事は、軟弱地盤など施工条件の厳しいなか続けられ、町道32号線の暫定的な措置として軒吉橋が完成しました。

二宮中学校の耐震補強工事が順調に進められています。



9・14 皆さんで理解を
深めましょう！男女共同
参画セミナー



9・22 交通ルールをし
っかり守りましょう！
秋の全国交通安全運動



9・25 ビーンリイ小学
校の先生がアボリジニ・
アートで中学生と交流！

